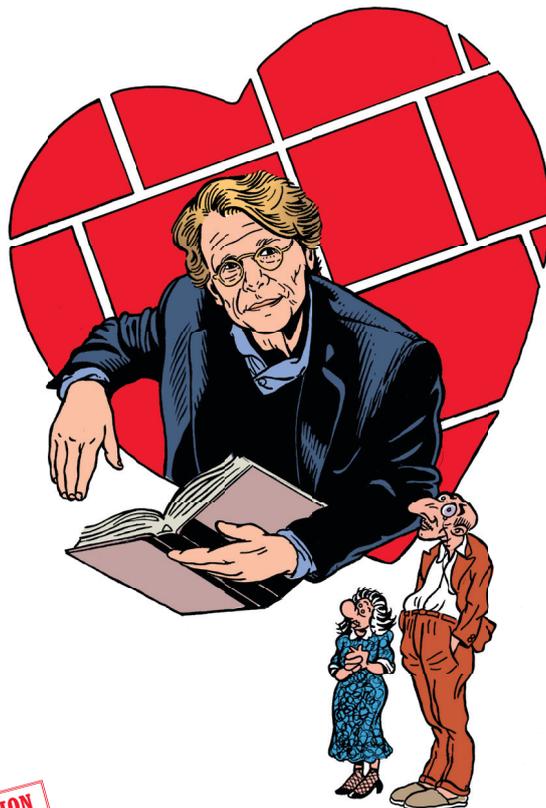


# Théâtre du Rond-Point

DOSSIER DE PRESSE



CRÉATION  
FRANÇAISE

## UN AMOUR EXEMPLAIRE

D'APRÈS LA BANDE DESSINÉE DE  
**FLORENCE CESTAC** ET **DANIEL PENNAC**  
MISE EN SCÈNE **CLARA BAUER**  
COMPOSITION MUSICALE **ALICE PENNACCHIONI**  
AVEC **FLORENCE CESTAC**  
**MARIE-ELISABETH CORNET**, **PAKO IOFFREDO**  
**LAURENT NATRELLA** DE LA COMÉDIE-FRANÇAISE, **DANIEL PENNAC**

**16 OCTOBRE – 18 NOVEMBRE 2018, 18H30**

**GÉNÉRALES DE PRESSE : 16, 17 ET 18 OCTOBRE 2018 À 18H30**

CONTACTS PRESSE

**BÉATRICE CATRY** PRESSE COMPAGNIE  
**HÉLÈNE DUCHARNE** RESPONSABLE PRESSE  
**ÉLOÏSE SEIGNEUR** ASSISTANTE PRESSE  
**CAMILLE CLAUDON** CHARGÉE DES RELATIONS PRESSE

06 58 63 76 33  
01 44 95 98 47  
01 44 95 98 33  
01 44 95 58 92

COMPAGNEMIA@GMAIL.COM  
HELENE.DUCHARNE@THEATREDURONDPOINT.FR  
ELOISE.SEIGNEUR@THEATREDURONDPOINT.FR  
CAMILLE.CLAUDON@THEATREDURONDPOINT.FR

# À PROPOS

Années soixante, sud de la France. Le petit Daniel, en vacances, s'éprend d'un couple d'amoureux. Il s'incrute et, de ses 8 à 23 ans, fréquentera Jean et Germaine, jusqu'au jour de leur mort. Jean et Germaine sont vieux. Il y a des lustres, la petite cousette Germaine giflait sa patronne, la mère du jeune marquis Jean, lequel tombait illico amoureux d'elle. Coup de foudre. S'ensuit une vie entière d'un amour fou, improductif, sans enfants ni fortune. Tous deux reniés par leur milieu, ils vivent, dans les livres et la rigolade, un amour de résistance totale à toutes les sollicitations consuméristes et mondaines. L'enfant Pennac est fasciné. Ils s'aimaient, c'était leur œuvre, leur temps, leur vie, rien d'autre ne les occupait.

Un demi-siècle plus tard, il raconte cette histoire à Florence Cestac, dessinatrice et auteure de BD, fondatrice de Futuropolis et Grand Prix de la ville d'Angoulême en 2000. Ils en font un livre à images et à bulles, une bible exemplaire pour un amour sans faille.

Clara Bauer vient de Buenos Aires. En France, depuis 1998, elle accompagne Ariane Mnouchkine, puis Peter Brook. Elle se passionne pour l'œuvre de Pennac qu'elle dirige dans *Journal d'un corps* aux Bouffes du Nord, puis au Rond-Point. L'auteur de *La Saga Malaussène* ou de *Chagrin d'école* a donné ici *Merci*, sous la direction de Jean-Michel Ribes. Il revient jouer, avec la dessinatrice et trois comédiens, son *Amour exemplaire*.

La musique, signée Alice Pennacchioni, accompagne les dessins exécutés en direct par Florence Cestac et l'histoire de Jean et Germaine, tendre et poignante. C'est un rêve de même qui s'accomplit sous nos yeux autour d'un amour vrai.

# UN AMOUR EXEMPLAIRE

D'APRÈS LA BANDE DESSINÉE DE **FLORENCE CESTAC** ET **DANIEL PENNAC**  
ADAPTATION THÉÂTRALE **CLARA BAUER** ET **DANIEL PENNAC**  
MISE EN SCÈNE **CLARA BAUER**  
COMPOSITION MUSICALE **ALICE PENNACCHIONI**  
AVEC **FLORENCE CESTAC**  
**MARIE-ELISABETH CORNET**  
**PAKO IOFFREDO**  
**LAURENT NATRELLA** DE LA COMÉDIE-FRANÇAISE  
**DANIEL PENNAC**

LUMIÈRE ET COLLABORATION ARTISTIQUE **XIMO SOLANO**  
ÉLÉMENTS SCÉNIQUES **ANTONELLA CARRARA**

PRODUCTION COMPAGNIE MIA / PARIS, IL FUNARO / PISTOIA, VERSION ITALIENNE DU SPECTACLE *UN AMORE ESEMPLARE*, CRÉÉE LE 29 AVRIL 2017 AU TEATRO BELLINI DE NAPLES, COPRODUCTION COMICON SALON INTERNATIONAL DE LA BANDE DESSINÉE DE NAPLES & CASA SRL / ROBERTO ROBERTO

BANDE DESSINÉE PUBLIÉE AUX ÉDITIONS DARGAUD

DURÉE : 1H15

## CONTACT PRESSE COMPAGNIE

BÉATRICE CATRY  
06 58 63 76 33  
COMPAGNIEMIA@GMAIL.COM



EN SALLE JEAN TARDIEU (176 PLACES)

**16 OCTOBRE – 18 NOVEMBRE 2018, 18H30**

DIMANCHE, 18H30 – RELÂCHE LES LUNDIS, LE 21 OCTOBRE, LES 1<sup>ER</sup> ET 11 NOVEMBRE

**GÉNÉRALES DE PRESSE : MARDI 16 OCTOBRE, MERCREDI 17 OCTOBRE ET JEUDI 18 OCTOBRE À 18H30**

PLEIN TARIF SALLE JEAN TARDIEU 31 €  
TARIFS RÉDUITS : GROUPE (8 PERSONNES MINIMUM) 23 € / PLUS DE 60 ANS 28 €  
DEMANDEURS D'EMPLOI 18 € / MOINS DE 30 ANS 16 € / CARTE IMAGINE R 12 €  
RÉSERVATIONS 01 44 95 98 21 - WWW.THEATREDURONDPOINT.FR - WWW.FNAC.COM

# NOTE D'INTENTION

## Un jeu théâtral entre conte et BD

La lecture de la bande dessinée *Un amour exemplaire*, de Florence Cestac et Daniel Pennac, m'a donné envie de porter cette œuvre au théâtre pour deux raisons majeures : d'abord, pour l'histoire, celle d'un amour réputé résolument improductif (pas de métier, pas d'enfants, rien que l'amour et la débrouille) qui résiste à toutes les épreuves, ensuite pour le défi d'adapter au théâtre une bande dessinée.

*Un amour exemplaire*, c'est l'histoire d'une mésalliance réussie dont les protagonistes, Jean et Germaine, émettent un tel rayonnement de fantaisie érotique et tendre qu'un petit garçon, tombé sous le charme de leur amour, adopte ce couple hors norme, l'adopte pour toujours, absolument. Cet enfant, dans la réalité, était Daniel Pennac, et ce couple, Jean et Germaine, habitait son village. Le petit Daniel décide d'aimer Jean et Germaine envers et contre tous ceux qui les excluent. Devenu adulte et écrivain, Daniel Pennac raconte à son amie dessinatrice Florence Cestac la mémorable histoire de ses chéris, Jean et Germaine, et lui confie la mission de la transformer en BD.

Le tour est joué, nous voilà en compagnie de l'enfant, au temps où il multiplia manœuvres de séduction et ruses de Sioux pour s'introduire auprès du couple élu. Nous sommes témoins des circonstances périlleuses et drolatiques du coup de foudre du jeune marquis Jean de Bozignac pour Germaine, l'employée de maison qui osa rendre une gifle à sa patronne. Nous découvrons tout des raisons pour lesquelles la bourgeoisie locale accordait si peu d'estime au couple Jean-Germaine, nous les voyons s'aimer, s'amuser l'un de l'autre, se lire des livres, nous les suivons jusqu'au bout – jusqu'à leur mort – en compagnie parfois de Rachel, l'amie des premiers temps et des coups durs, y compris le dernier : l'impossible séparation. Tout se conclut par les dates figurant sur la pierre tombale du couple : *Jean et Germaine BOZIGNAC, 3 avril 1927, 25 avril 1971*. « Ah bon ! Ils n'ont vécu que quarante-quatre ans ? Non, dit Rachel, ils sont nés le jour de leur rencontre. » Voilà pour la bande dessinée.

Mon défi est de donner à cette bande dessinée une forme théâtrale pour incarner et partager cette histoire qui m'a tant touchée.

Mais comment monter une BD au théâtre ? Et celle-ci en particulier ? Comment incarner cet amour de résistance entre Jean et Germaine ? À partir d'une seule vignette dessinée peut surgir une véritable scène de théâtre. La présence de la dessinatrice Florence Cestac et de l'écrivain Daniel Pennac sur scène m'est apparue nécessaire pour interpréter l'histoire à travers eux. Daniel raconte son coup de foudre pour cet incroyable couple pendant que Florence le dessine. Ses dessins prennent tantôt tout l'espace de la scène et tantôt ils sont investis par les acteurs et mis en mouvement.

L'écrivain relate sa rencontre et exprime son amour pour Jean et Germaine. La comédienne Marie-Élisabeth Cornet rentre dans l'histoire à tel point qu'elle devient elle-même protagoniste du récit. Elle incarne Germaine. Elle rencontre le jeune marquis Jean de Bozignac, interprété par Laurent Natrella, et elle assiste à la naissance de cet amour exemplaire et à la mort d'une particule.

Une composition musicale créée par Alice Pennacchioni accompagne cette histoire d'amour dans la France des années 1930 jusqu'à la fin de la vie du couple, au début des années 1970. La musique est fidèle au rythme du récit, à la cadence du pinceau de Florence et répond au conteur Daniel tel un leitmotiv musical atemporel ponctué par des références aux airs de l'époque.

La scénographie réalisée par Antonella Carrara est très simple. À jardin, au premier plan, un coffre est posé. Derrière ce coffre, deux chaises, un porte-manteau. C'est l'espace du conteur. À cour, on voit au second plan « l'atelier de la dessinatrice ». Une table à dessin en bois, des feuilles, des pots de crayons, des pinceaux, des encriers. Au fond de la scène, un grand écran sur lequel sont projetés les dessins que Florence Cestac réalise en direct pendant le spectacle. La lumière, sans filtre, signée Ximo Solano, transmet la chaleur des échanges entre les deux créateurs tout en mettant en valeur les dessins en noir et blanc de Florence Cestac.

CLARA BAUER

# ENTRETIEN AVEC DANIEL PENNAC

## **Cet amour intact, de Germaine et Jean, c'est un rêve de même ? Un idéal ?**

C'est un amour rigoureusement improductif. Oui, c'est un amour idéal. Totalemment. L'un et l'autre, Jean et Germaine, sont vivants et drôles, même dans leur immobilité. Ils forment un concentré de vie incroyable ! Il y a bien sûr la part d'exagération de l'enfance, cette loupe que les enfants ont toujours devant les yeux, dont je parlerai dans l'adaptation française. Mais indépendamment de cela, ils sont exceptionnels et ils passent, pour leur entourage, pour des gens sans intérêt. Ils sont improductifs. Pour la société, le couple importe par ses enfants, son parcours professionnel, les parties de bridge... Chez eux, rien de tout cela !

## **Qu'est-ce qui, enfant, vous rapprochait d'eux ? Qu'est-ce qui a fait que, étant même, vous êtes tombé comme amoureux de ce couple ?**

Des questions peut-être d'ordre physique tout d'abord... La perception que j'avais de Jean, grande asperge chauve, et de Germaine, petite boule d'énergie à cheveux blancs. Elle lui astiquait le crâne avec une peau de chamois quand il devait se rendre dans le village, . Elle frottait, et disait : « Je veux qu'au moins cela fasse bien net ! » Ils étaient tellement drôles... Et comme ils n'avaient pas d'enfants, ils m'avaient d'une certaine manière adopté. J'étais leur petit visiteur permanent. Ils étaient fondamentalement romanesques...

## **En quoi étaient-ils romanesques ?**

Ils sortaient de tous les cadres. Ils n'avaient aucun équivalent. Ils ont soixante-six ou soixante-sept ans quand je les rencontre, et leur mode de vie est totalement romanesque, notamment quand ils achètent une voiture, une Dauphine, pour aller se balader. Mais quand Jean meurt et que Germaine se suicide, quand ils me laissent la voiture en héritage, j'observe qu'elle a roulé moins de trois mille kilomètres en dix ans ! Ils n'avaient jamais bougé, c'est un amour parfaitement sédentaire. Quand j'ai demandé à Germaine pourquoi elle avait acheté cette voiture, elle m'a répondu : « L'amour c'est comme les chiens, il faut les sortir sinon ils s'attaquent aux pantoufles ! » Je leur demandais pourquoi ils n'avaient pas d'enfants, ils répondaient : « En amour, pas d'intermédiaire. » Je demandais à Jean s'il avait jamais travaillé, il me répondait : « En amour, le travail est une séparation. » Ils étaient denses, entiers, intenses, malgré leur côté blagueur et joueur. Une des raisons que j'ai eu de devenir romancier, c'est probablement d'avoir fréquenté ce romanesque chez Germaine et chez Jean.

## **Ils vivent aussi parmi les livres... mais vous n'en avez pas fait un roman, pourquoi ?**

Ils passaient leur temps à me faire la lecture. Puis j'ai grandi, j'ai été un enfant, un ado, puis un jeune professeur, c'est moi qui ai fini par leur faire la lecture. Les livres étaient partout. Mais je n'ai pas voulu faire à mon tour un roman de cette histoire. Les souvenirs sont trop lointains, je manque d'informations... Ils sont les parents adoptifs de l'inspecteur Pastor dans *La Fée Carabine*, mais je n'ai rien écrit sur eux, spécifiquement. J'en ai parlé avec Florence Cestac en lui montrant l'unique photo que j'avais d'eux. Cela a provoqué en elle cette idée d'en faire une BD. Physiquement, ils étaient presque caricaturaux. Des figures hautes en couleur, des personnages très typés, la petite ronde et la grande asperge... Florence est parvenue très vite à restituer des ressemblances, les attitudes, elle a tout saisi avec exactitude. C'est devenu cette évocation par le dessin, à partir d'une photo, d'un récit...

## **Sur scène, jouerez-vous de la mise en abîme que l'on trouve dans la BD ?**

C'est une idée de Clara Bauer... Elle a voulu mettre la BD elle-même en scène, avec Germaine et Jean interprétés par deux comédiens qui s'attaquent à tous les rôles, les parents des jeunes amoureux, les amis, l'entourage... Mais avec, sur scène, la dessinatrice elle-même qui créera ces évocations visuelles en direct. Elle va dessiner au fur et à mesure de la narration, produire du récit en images et en rapport avec ce qui se passe sur le plateau. C'est un corps immobile duquel procède toute une imagerie formidable... Tout cela avec l'auteur sur scène, c'est-à-dire moi-même, transformé en récitant, en une sorte de conteur... Nous avons joué la pièce en Italie, en français et en italien. La comédienne me répondait en italien quand je parlais en français. Je vais réadapter la pièce pour la jouer en français, ce qui suppose une adaptation de la version franco-italienne... J'y travaille !

## **Vous avez gardé la voiture, la petite Dauphine ?**

Des héritiers sont venus et ont récupéré la voiture, mais cela n'a aucune importance... Je ne les ai jamais vus, jamais rencontrés. Je devais retourner à Soissons, au bout du monde, loin de leur Provence, j'étais prof. Quand je suis revenu chez eux, en pensant récupérer la Dauphine qu'ils m'avaient laissée, les héritiers avaient tout pillé. La voiture comme les meubles, les objets et les livres...

PROPOS RECUEILLIS PAR PIERRE NOTTE

# DANIEL PENNAC

## TEXTE / INTERPRÉTATION

Daniel Pennac est né à Casablanca. Romancier, conteur, essayiste et scénariste, son premier ouvrage, *Le Service militaire au service de qui ?*, sort en 1973. L'ensemble de son œuvre s'adresse aux adultes et à la jeunesse. Chez Gallimard, entre 1985 et 2018, Daniel Pennac donne le jour à la *Saga Malaussène* : *Au bonheur des ogres*, en 1985, *La Fée Carabine*, en 1987, *La Petite Marchande de prose*, en 1990, *Monsieur Malaussène*, en 1995, *Des chrétiens et des Maures*, et *Monsieur Malaussène au théâtre*, en 1996, *Aux fruits de la passion*, en 1999. Chez le même éditeur il publie également *Le Cas Malaussène – Ils m'ont menti*, en 2017, et *Mon frère*, en 2018. En 1990, il reçoit le prix Livre Inter pour *La Petite Marchande de prose* ; en 2007, le prix Renaudot pour *Chagrin d'école* ; et, en 2008, le grand prix Metropolis bleu pour l'ensemble de son œuvre. Il conçoit et rédige le scénario du film d'animation *Ernest et Célestine*, nommé aux Oscars et aux Annie Awards en 2014, et d'autres romans sont adaptés au cinéma, comme *Messieurs les enfants* et *Au bonheur des ogres*. *Un amour exemplaire* sort en 2015, dessiné par Florence Cestac. Daniel Pennac a commencé son activité théâtrale par l'adaptation et l'interprétation de son monologue *Merci* au Théâtre du Rond-Point, sous la direction de Jean-Michel Ribes, en 2005. C'est ce dernier, qui, le premier, l'a convaincu de monter sur les planches. Après *Bartleby*, il adapte également pour le théâtre *L'Œil du loup*, avec Laurent Berger et Habib Dembélé, spectacle mis en scène par Clara Bauer. Il adapte aussi *Journal d'un corps*, *Un amour exemplaire* et *Le Cas Malaussène – Ils m'ont menti*, avec Clara Bauer. *Un amore esemplare*, version italienne, a été créé à Naples, au Teatro Bellini, en 2017.

## REPÈRES BIBLIOGRAPHIQUES

### LITTÉRATURE

- 2018 *Mon frère*, chez Gallimard
- 2017 *Diario de um corpo*, chez Livro  
*Le Cas Malaussène – ils m'ont menti*,  
chez Gallimard
- 2012 *Le Roman d'Ernest et Célestine*, chez  
Casterman  
*Journal d'un corps*, chez Gallimard
- 2007 *Chagrin d'école*, chez Gallimard – Prix  
Renaudot
- 2004 *Merci*, chez Folio
- 1993 *Une aventure de Kamo*, chez Folio junior
- 1990 *La Petite Marchande de prose*, chez Gallimard  
prix du livre Inter
- 1987 *La Fée Carabine*, chez Série noire
- 1985 *Au bonheur des ogres*, chez Série noire
- 1984 *L'Œil du Loup*, chez Nathan

### THÉÂTRE

- 2014 *L'Œil du loup* m.e.s Clara Bauer
- 2013 *Journal d'un corps* m.e.s Clara Bauer
- 2012 *Le 6<sup>e</sup> Continent suivi d'Ancien malade des  
hôpitaux de Paris* m.e.s Lilo Baur
- 2007 *Larme de résistance*  
m.e.s Daniel Pennac

### BANDES DESSINÉES

- 2015 *Un amour exemplaire*, chez Dargaud
- 2012 *Cavalier seul*, chez Lucky Comics
- 2010 *Lucky Luke contre Pinkerton*,  
chez Lucky Comics
- 1999 *La Débauche*, avec Jacques Tardi,  
chez Futuropolis

### CINÉMA ET TÉLÉVISION

- 2012 *Ernest et Célestine*, de Benjamin Renner,  
Stéphane Aubier et Vincent Patar – César  
du meilleur film d'animation en 2013 et  
nominé aux Oscars 2014.
- 2010 *Bartleby le scribe*, de Jérémie Carboni –  
narrateur (voix)

# FLORENCE CESTAC

## DESSIN

Florence Cestac est née à Pont-Audemer. Elle intègre, en 1965, les Beaux-Arts de Rouen, puis en 1968, les Arts décoratifs de Paris. Elle dessine pour *Salut les copains* ; *Lui* ; *20 ans*, et rencontre Étienne Robial, avec qui elle ouvre, en 1972, la première librairie parisienne de bande dessinée et fonde, en 1975, les éditions Futuropolis. Elle racontera, en 1988, cette expérience enrichissante avec Jean-Marc Thévenet dans un livre intitulé *Comment faire de la bédé sans passer pour un pied-nickelé*. Parallèlement, elle crée le personnage d'Harry Mickson, ce rejeton illégitime de Mickey Mouse, qui se balade dans *À Suivre* ; *Métal hurlant* et *Charlie*. Elle reçoit, en 1989, l'Alph'art de l'humour au Festival international de la bande dessinée d'Angoulême pour *Les Vieux Copains plein de pépins*, et crée *Les Aventures de Gérard Créatin*. Dans *Le Journal de Mickey*, elle transforme la rubrique des « Déblok » en BD, avec Nathalie Roques.

En 1997, elle récolte un deuxième Alph'art de l'humour pour *Le Démon de midi* qui, plus tard, sera adapté au théâtre et au cinéma par Michèle Bernier et Marie-Pascale Osterrieth. Elle publie, avec Véronique Ozanne, *Les Phrases assassines*, chez Verticale, en 2000, puis, avec Emmanuel Prelle et Emmanuel Vincenot, *L'Élevage des enfants*, chez Wombat, en 2014. Chez Dargaud, elle signe *La Vie en rose* (1998) ; *Du sable dans le maillot* (1999) ; *La Vie d'artiste* (2002) ; *Super Catho* (2004), sur un scénario de René Pétillon ; *Le Démon d'après-midi* (2005) ; *La Véritable Histoire de Futuropolis* (2007) ; *Je voudrais me suicider, mais j'ai pas le temps* (2009), sur un scénario de Jean Teulé ; *On va te faire ta fête maman* (2010), avec Nadège Beauvois ; *Des salopes et des anges* (2011), avec Tonino Benacquista ; *Qui dit chat dit chien* (2012), avec Marie-Ange Guillaume ; *Le Démon du soir* (2013) ; *La Capture du tigre par les oreilles* (2013), avec Jean-Bernard Pouy ; *Un amour exemplaire* (2015), sur un scénario de Daniel Pennac ; et *Filles des Oiseaux* (2016). Le tome 2 de *Filles des Oiseaux* sort en mars 2018.

Florence Cestac reçoit, en 2000, le Grand Prix de la ville d'Angoulême, ce qui fait d'elle la présidente du festival d'Angoulême 2001, avec un jury presque exclusivement féminin ; une exposition rétrospective de son œuvre y est présentée. En 2017, elle crée, avec le pianiste Stephan Oliva, le spectacle *Comic Strip Blues* pour le Lyon BD Festival. Elle joue dans *Un amore asemplare*, sous la direction de Clara Bauer, dans une vingtaine de villes en Italie en 2017 et 2018.

## REPÈRES BIBLIOGRAPHIQUES

### BANDES DESSINÉES

- 2018 *Filles des Oiseaux 2*
- 2016 *Filles des Oiseaux 1*
- 2015 *Un amour exemplaire* scénario de Daniel Pennac
- 2014 *L'Élevage des enfants*, avec Prelle et Vincenot
- 2013 *Qui dit chat dit chien*, avec Marie-Ange Guillaume  
*Le Démon du soir*  
*La capture du tigre par les oreilles*, avec Jean-Bernard Pouy
- 2011 *Des salopes et des anges*, avec Tonino Benacquista
- 2010 *On va te faire ta fête maman*, avec Nadège Beauvois
- 2009 *Je voudrais me suicider, mais j'ai pas le temps*, avec Jean Teulé
- 2007 *La Véritable Histoire de Futuropolis*

# CLARA BAUER

## MISE EN SCÈNE

Clara Bauer est née à Buenos Aires. À la fin de ses études, en 1996, elle arrive en France et travaille auprès d'Ariane Mnouchkine, de Peter Brook et de Claude Régy. De 1998 à 2007, elle fait la programmation internationale du Festival Internacional de Buenos Aires. Elle présente, entre autres, Robert Wilson, Christoph Marthaler, Peter Brook, Anne Teresa De Keersmaeker, Romeo Castellucci, Sasha Waltz, Alain Platel, Philip Glass, Akram Khan, Frank Castorf, Denis Marleau, Laurie Anderson, Declan Donnellan, Robyn Orlin, Ariane Mnouchkine, Krzysztof Warlikowski, Sankai Juku, Pippo Delbono et Sidi Larbi Cherkaoui. De 2008 à 2012, elle est conseillère artistique et assistante à la mise en scène auprès de Lilo Baur pour les créations de *Fish Love*, d'après Anton Tchekhov, Théâtre Vidy-Lausanne (2008) ; du *Conte d'hiver*, de William Shakespeare, Théâtre Vidy-Lausanne (2009) ; du *Mariage*, de Gogol, Comédie-Française (2010) et du *6<sup>e</sup> continent*, de Daniel Pennac, Théâtre des Bouffes du Nord (2012). Elle signe sa première mise en scène et adaptation théâtrale au Théâtre des Bouffes du Nord avec *Journal d'un corps*, de Daniel Pennac, en 2012. Ce spectacle est également présenté au Théâtre du Rond-Point et en tournée internationale. Elle poursuit avec *L'Œil du loup*, de Daniel Pennac, créé au Teatro Manzoni en 2013, puis en tournée en France et en Italie, et avec *Manèges*, de Laura Alcoba, présenté à la Maison des Métallos en 2015 ainsi qu'à Buenos Aires. Elle a coréalisé un film, *Chicha Mariani, histoire d'une grand-mère*, pour la chaîne de télévision Encuentro-Televisión Pública Buenos Aires en 2015. Elle met en scène et adapte la bande dessinée *Un amour exemplaire*, de Florence Cestac et Daniel Pennac, en 2016 ; la version italienne est créée à Naples, au Teatro Bellini. Sa dernière adaptation et mise en scène est *Il caso Malaussène*, de Daniel Pennac, présentée au Teatro Sociale, à Mantova, et en tournée en Italie en 2017 et 2018. Depuis 2015, elle est curatrice de la programmation internationale de la Biennale de Performance à Buenos Aires, BP.15 et BP.17, et a présenté, entre autres, Marina Abramovic, Sophie Calle, Laurie Anderson, Liu Bolin, William Kentridge et Julian Rosefeldt. Elle dirige et organise également des stages au studio Kabaco, à Kisangani, en République du Congo, au théâtre Indianostrum, à Pondichéry, en Inde et aussi en Italie et en Argentine.

## REPÈRES BIOGRAPHIQUES

### THÉÂTRE

- 2017 *Il caso Malaussène*, de Daniel Pennac
- 2016 *Un amour exemplaire*, de Florence Cestac et Daniel Pennac
- 2015 *Manèges*, de Laura Alcoba
- 2013 *Journal d'un corps*, de Daniel Pennac
- 2013 *L'Œil du loup*, de Daniel Pennac
- 2012 *Le 6<sup>e</sup> continent*, de Daniel Pennac
- 2010 *Le Mariage*, de Nikolai Gogol

### CINÉMA ET TÉLÉVISION

- 2015 *Chicha Mariani, histoire d'une grand-mère* – Encuentro-Televisión Pública

# MARIE-ELISABETH CORNET

## INTERPRÉTATION

Marie-Elisabeth Cornet est née à Vienne (Autriche) de parents hongrois. À l'âge de trois jours, elle part en Belgique où elle passe une enfance heureuse et contracte dans un pensionnat catholique le goût des excentricités en tous genres. Elle s'en va étudier le théâtre à Paris au cours Simon, puis avec Jean-Claude Bouillon et Philippe Gaulier, et le cirque à l'école Fratellini. Elle étudie également la sculpture et le dessin aux Beaux-Arts.

En 1989 elle fonde avec Markus Kupferblum et Laurent Dubost la Cie Total Théâtre avec laquelle elle écrit et monte plusieurs spectacles : *Peer Gynt*, tragédie pour six clowns d'après Ibsen, *Les Moustaches de la Reine* de Laurent Dubost, prix de l'humour au Festival d'Avignon, *Jeanine or the speech to the little man* d'après *Écoute, petit homme*, de Wilhelm Reich, *Yalta !*, création burlesque sur le thème de la conférence de Yalta. Elle tourne dans toute l'Europe ces créations collectives nées de l'enseignement de l'École Jacques Lecoq.

En 1999 elle joue avec la compagnie TSF en Grande Bretagne différentes créations de théâtre Gestuel, puis part avec le Cirque du Soleil dans le spectacle *Quidam* comme clown, en tournée en Europe et aux USA pendant 3 ans. À son retour, elle participe à plusieurs créations de théâtre de rue et de cirque (Cie du Nadir et Cie Métalvoix). Elle joue en Europe et en Amérique Latine.

En 2005 elle écrit un seul en scène autobiographique sur le thème de la naissance et de l'adoption : *Attila reine des Belges, ou l'Odyssée d'une mère* qu'elle tourne en France, Belgique, Suisse, Québec, et avec lequel elle obtient un Prix Humour SACD. Elle crée ensuite avec Sébastien Bruas, un duo pour clown et acrobate aérien, *Jacqueline sur la Terre*, joué en Belgique et en France. Elle joue aussi pour le Deug Doen Group, sous la direction d'Aurélien Van Den Daele, dans *Le Saut de l'Ange* et *Babacar ou l'Antilope*, de Sidney Ali Mehelleb. Son dernier spectacle, toujours autobiographique, mis en scène par Jos Houben, *Moni Moni, tragédie musicale* est actuellement joué en France.

Marie-Elisabeth Cornet enseigne le théâtre et le clown à Samara en Russie, à l'École du Samovar et à l'hôpital psychiatrique de Montesson. Elle fait partie de la compagnie « le Rire Médecin » où elle intervient comme clown à l'hôpital.

## REPÈRES BIOGRAPHIQUES DEPUIS 2008

### THÉÂTRE – CIRQUE

- 2017 *Moni Moni, tragédie musicale*, création et écriture collective, en collaboration avec Jos Houben
- 2016 *Le Saut de l'ange*, de Sidney Ali Mehelleb, m.e.s Aurélien van den Daele, Deug Doen Group  
*Babacar*, de Sidney Ali Mehelleb
- 2013 *Jacqueline sur la terre ou le syndrome de Newton*, m.e.s Guillaume Servely
- 2012 *Attila, reine des Belges ou l'Odyssée d'une mère*, coécrit avec Laurent Dubost et Samuel Légitimus
- 2011 *Quidam*, Cirque du Soleil
- 2008 *Omnia Palace*, spectacle de cirque-cabaret avec la compagnie Le Nadir (acrobates aériens)

# PAKO IOFFREDO

## INTERPRÉTATION

Pako Ioffredo est né à Naples. Comédien, metteur en scène, formateur aux métiers du théâtre et diplômé de l'Università degli Studi Suor Orsola Benincasa à Naples. Il a fréquenté la Forma Azione Scena, cours pour comédiens et metteurs en scène, projet financé par l'Union Européenne, organisé par Roberto Roberto et Ludovica Tinghi et supervisé par Hassane Kouyaté avec la participation d'artistes internationaux tels que : Lilo Baur, Jos Houben, Paola Rizza, Marcello Magni, Michèle Millner, Bruce Myers, Lena Lessing, Renata Margherita Molinari, Andrea Renzi, Anna Redi, Lorenzo Mango, Ettore Massarese, Bruno Garofalo, Lino Fiorito, Antonio Sinagra, Ortensia de Francesco et Virginio Liberti. Il poursuit sa formation dans d'autres structures en Italie et en France. En tant que comédien il a notamment travaillé avec Rosario Ruiz Rodgers, Antonin Milenin, Clara Bauer, Daniel Pennac, Julie Varley, Nando Paone, Mario Santella, Michele Monetta, Renato Carpentieri, Nathalie Garroud, Alexander Zeldin, Francesco Saponaro, Luca Ronconi, Davide Iodice, Mario Martone, Carlo Faiello et Mario Gelardi.

On peut le voir à la télévision, en 2005, dans la série *La Squadra*, en 2008 dans *7 Vite* et au cinéma dans *Tris di donne & abiti nuziali* en 2009, aux côtés de Sergio Castellitto et Paolo Briguglia. En 2013, il met en scène *Se Steve Jobs fosse nato a Napoli* texte d'Antonio Menna, en 2015, *Io sono invincibile*, extrait de la pièce *Caligula* d'Albert Camus et en 2016, *Soul Pezzule*, adapté d'histoires et mythes des supervolcans des Campi Flegrei dans le sud de l'Italie.

Il est assistant à la mise en scène auprès de Clara Bauer pour *Un amour exemplaire*, version italienne, créé à il Funaro à Pistoia en 2016. En 2017, il joue *Il caso Malaussène*, mis en scène par Clara Bauer, créé au Teatro Sociale à Mantova.

## REPÈRES BIOGRAPHIQUES DEPUIS 2006

### THÉÂTRE

- 2018 *Sogno di una notte di mezza estate* m.e.s Michele Schiano di Cola
- 2017 *Il caso Malaussène* de Daniel Pennac, m.e.s Clara Bauer
- 2016 *Noi non siamo barbari !* de Philipp Lohle, m.e.s Mario Gelardi  
*Soul pezzul* de Pasquale Ioffredo, m.e.s Mauro Di Rosa  
*L'intervista* m.e.s Renato Carpentieri
- 2015 *Io sono invincibile* d'après Albert Camus, m.e.s Pako Ioffredo
- 2014 *Journal d'un corps* de Daniel Pennac, m.e.s Clara Bauer
- 2013 *Se Steve Jobs fosse nato a napoli* d'Antonio Menna, m.e.s Pako Ioffredo et Mauro Di Rosa  
*Terra !* m.e.s Pako Ioffredo  
*L'Attore costitutivo* m.e.s Egidio Carbone
- 2010 *Romeo and Juliet* de William Shakespeare, m.e.s Alexander Zeldin  
*La Clemenza di tito* de Mozart, m.e.s Luca Ronconi
- 2009 *Nessuno e' perfetto* m.e.s Mauro Di Rosa
- 2008 *A (Istantanea per quattro vecchie tti e una signorina)* m.e.s Roberto Roberto
- 2007 *Falstaff – un laboratorio napoletano* m.e.s Mario Martone
- 2006 *Napucalisse* m.e.s V. Liberti  
*De ira,viaggio all'averno* m.e.s Francesco Saponaro

# LAURENT NATRELLA

## INTERPRÉTATION

Après avoir débuté sa formation au conservatoire d'Antibes auprès de Julien Bertheau avec lequel il constitue une troupe d'acteurs et crée le premier festival d'Antibes, Laurent Natrella intègre le Conservatoire national supérieur d'art dramatique (classes de Madeleine Marion, Pierre Vial, Daniel Mesguich, Mario Gonzales et Francis Girod). À sa sortie, Daniel Mesguich lui propose d'intégrer la troupe permanente du théâtre de la Métaphore.

En 1998 il est engagé à la Comédie-Française dont il devient le 514<sup>e</sup> sociétaire en 2007. Il y débute avec le rôle de Clitandre dans *Les Femmes savantes* de Molière mises en scène par Simon Eine. Il retrouve Daniel Mesguich pour *Mithridate* et *Andromaque* de Racine, travaille sous les directions de Jean-Pierre Miquel, Andrei Serban, Lukas Hemleb ou Anne Kessler.

Il joue dans *Paroles, pas de rôle / vaudeville* de Damiaan De Schrijver, Peter Vanden Eede et Matthias de Koning des collectifs tg STAN, de KOE et Discordia et incarne Juan dans *Yerma* de García Lorca mis en scène par Vicente Pradal. Il joue Pedro Ibañez dans *Pedro et le commandeur* de Lope de Vega par Omar Porras. Il interprète Shakespeare avec *La Tragédie d'Hamlet* par Dan Jemmett, *Troilus et Cressida* par Jean-Yves Ruf, *Othello* par Léonie Simaga qui le mettra aussi en scène dans *Pour un oui ou pour un non* de Nathalie Sarraute. Il joue aussi dans *Psyché* de Molière par Véronique Vella, *Rituel pour une métamorphose* de Saadallah Wannous par Sulayman Al-Bassam, *L'Opéra de quat'sous* de Brecht par Laurent Pelly, *Le Mariage* de Gogol par Lilo Baur, *Les Rustres* de Goldoni par Jean-Louis Benoit, *Cyranno de Bergerac* m.e.s. Denis Podalydès, *Un chapeau de paille d'Italie* m.e.s Giorgio Barbierio Corsetti.

Dernièrement, Laurent Natrella a interprété Jacques Leeds dans *Les Enfants du silence* de Mark Medoff mis en scène par Anne-Marie Etienne, spectacle présenté au théâtre du Vieux-Colombier et repris au théâtre Antoine, pour lequel il a appris la langue des signes française et a été nommé pour le Molière 2017 du comédien dans un spectacle de théâtre public. Il tient ensuite le rôle-titre dans *Bajazet* de Racine mis en scène par Éric Ruf.

Durant la saison 2017- 2018, il a joué *Conseil* et manipulé des marionnettes dans *20 000 lieues sous les mers* d'après Jules Verne, adapté et mis en scène par Christian Hecq et Valérie Lesort, il joue, seul en scène, *Chagrin d'école* de Daniel Pennac, adapté et mise en scène par Christèle Wurmser et interprète Faust dans l'œuvre éponyme de Goethe adaptée et mise en scène par Valentine Losseau et Raphaël Navarro.

Durant la Saison 2018- 2019 il rejouera *Chagrin d'école* de Daniel Pennac, *20 000 lieues sous les mers* de Christian Hecq et Valérie Lesort, *Bajazet* de Racine mis en scène par Éric Ruf et créera *Hors la loi* écrit et mis en scène par Pauline Bureau.

Laurent Natrella met par ailleurs en scène *Après une si longue nuit* de Michèle Laurence, créé au théâtre de l'Île à Nouméa (Nouvelle-Calédonie) puis présenté à Avignon et en tournée, ainsi que *Handball, le hasard merveilleux* de Jean-Christophe Dollé, actuellement en tournée.

Au cinéma et à la télévision, Laurent Natrella tourne sous les directions entre autre de Georges Lautner, Robert Mazoyer, Pascale Bailly, Jean-Marie Poiret, Christian Gion, Ariel Zeitoun, Didier Fontan, Laurent Heineman, Pierre Boutron, Edouard Nierman, Philippe Venault...

L'enseignement théâtral occupe également une place privilégiée dans son travail. Professeur au cours Florent, puis au Conservatoire national supérieur d'art dramatique où il signe la mise en scène du spectacle de la promotion 2014-2015 dans le cadre des «Journées de juin», il enseigne actuellement à Sciences-Po.

# TOURNÉE

23 ET 24 NOVEMBRE 2018

THÉÂTRE DU PARC D'ANDRÉZIEUX-BOUTHÉON / ANDRÉZIEUX-BOUTHÉON (42)

# À L’AFFICHE



## LE BANQUET

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE MATHILDA MAY  
AVEC SÉBASTIEN ALMAR, ROXANE BRET  
BERNIE COLLINS, JÉRÉMIE COVILLAULT, LEE DELONG  
STÉPHANIE DJOUDI-GUIRAUDON, ARNAUD MAILLARD  
FRANÇOISE MIQUELIS, ARIANE MOURIER, TRISTAN ROBIN

10 OCTOBRE – 10 NOVEMBRE, 21H



## LAÏKA

TEXTE ET MISE EN SCÈNE ASCANIO CELESTINI  
AVEC DAVID MURGIA  
ACCORDÉON MAURICE BLANCHY  
COMPOSITION MUSICALE GIANLUCA CASADEI  
AVEC LA VOIX DE YOLANDE MOREAU

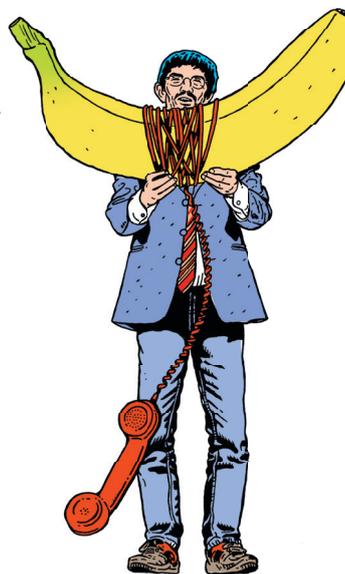
10 OCTOBRE – 10 NOVEMBRE, 21H



## JE PARLE À UN HOMME QUI NE TIEN PAS EN PLACE

UN SPECTACLE DE JACQUES GAMBLIN ET THOMAS COVILLE  
AVEC JACQUES GAMBLIN

16 OCTOBRE – 18 NOVEMBRE, 18H30



## 14 JUILLET

TEXTE ET INTERPRÉTATION FABRICE ADDE  
CO-ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE OLIVIER LOPEZ

11 OCTOBRE – 4 NOVEMBRE, 20H30

### CONTACTS PRESSE

**HÉLÈNE DUCHARNE** RESPONSABLE PRESSE

**ÉLOÏSE SEIGNEUR** ASSISTANTE PRESSE

**CAMILLE CLAUDON** CHARGÉE DES RELATIONS PRESSE

01 44 95 98 47

01 44 95 98 33

01 44 95 58 92

HELENE.DUCHARNE@THEATREDURONDPOINT.FR

ELOISE.SEIGNEUR@THEATREDURONDPOINT.FR

CAMILLE.CLAUDON@THEATREDURONDPOINT.FR

ACCÈS 2<sup>ES</sup> AV. FRANKLIN D. ROOSEVELT PARIS 8 MÉTRO FRANKLIN D. ROOSEVELT (LIGNES 1 ET 9) OU CHAMPS-ÉLYSÉES CLEMENCEAU (LIGNES 1 ET 13)  
BUS 28, 42, 73, 80, 83, 93 PARKING 18 AV. DES CHAMPS-ÉLYSÉES LIBRAIRIE 01 44 95 98 22 RESTAURANT 01 44 95 98 44 > THEATREDURONDPOINT.FR

